



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2013년 6월 7일

CUOMO 주지사, 전주 국토 보안 및 테러 방지 프로그램을 강화하기 위한 4500만 달러 발표

예산은 최초대응자 훈련 및 장비를 위해 사용

Andrew M. Cuomo 지사는 오늘 전주 국토 보안 및 테러 방지 프로그램에 충당하기 위해 지역 정부들이 이용할 4500만 달러의 연방 자금을 확보했다고 발표하였습니다. 지역 정부들은 이 교부금을 2013년 6월 24일까지 신청해야 합니다.

“이러한 교부금은 광범위한 대비 및 국토 보안 프로그램을 뒷받침하기 위해 긴요한 자금을 지역 정부에 제공할 것입니다”라고 Cuomo 지사는 말했습니다. “훈련 증진으로부터 필수 장비 구입에 이르기까지 이러한 프로그램은 우리 커뮤니티들을 더 잘 보호하기 위한 법집행 및 대테러 활동을 강화할 것입니다.”

이 교부금 프로그램을 위한 예산은 미국 국토보안부와 연방비상관리국(FEMA)이 2013 회계연도 국토보안 교부금 프로그램(HSGP)을 통해 제공합니다. 약 4530만 달러의 예산이 주의 뉴욕시와 각 카운티에 제공되는데 테러 방지 지향 기획, 조직화, 훈련, 연습 및 장비 활동을 위한 법집행을 뒷받침하는 데 사용될 수 있습니다.

뉴욕주 국토안보비상서비스과장 Jerome M. Hauer는 다음과 같이 말했습니다: “지자체는 테러 예방, 보호 또는 대응에 관련된 능력을 유지, 구축 또는 증강함으로써 테러 대비 뒷받침을 위한 연방 교부금 가이드라인을 준수하는 프로젝트와 이니셔티브에 투자해야 합니다.”

테러 대비를 뒷받침하는 능력 중 많은 것은 다른 위협 대비도 뒷받침할 수 있지만 교부금 또는 하위교부금은 이러한 교부금에 의거 구현되었지만 테러 대비에 면시적으로 초점을 낮추지 않는 활동에 대한 이중 용도 질을 입증해야 합니다.

금년에 FEMA는 지역 정부가 달성하도록 권장되는 추가 우선순위도 발표하였습니다. 두 추가적 우선순위: '전국적 대비 캠페인을 위한 혁신과 지속적 지원' 및 '대량 살상 사건시 즉각적 긴급 피해자 관리 개선'.

Korean

이러한 교부금 신청서는 2013년 6월 24일 오후 11시 59분까지 이메일로 DHSES 교부금 인박스인 grants@dhses.ny.gov로 제출해야 합니다. FY2013 SHSP-SLETPP 지역 프로그램 지침 및 FY2013 HSGP 교부금 기회 발표의 상세 내용은 DHSES의 웹사이트에서 발견할 수 있습니다:

<http://www.dhses.ny.gov/grants/>

본 교부금은 2013년 9월 1일경에 예상되는 FEMA의 공식 교부금을 뉴욕주가 받는 것을 조건으로 합니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov

뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418